



TENERIFE NEXT

IST 03 C 1807 - 01

INSTRUKCJA OBSŁUGI



CE

PL

Tłumaczenie na język polski z oryginalnej wersji Instrukcji (jęz. włoski)



Należy obowiązkowo zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji przed przystąpieniem do instalacji, użytkowania i konserwacji kotła.

Ten kocioł ten jest przeznaczony wyłącznie do produkcji ciepłej wody technicznej:

- Do ogrzewania pomieszczeń w budynkach mieszkalnych, handlowych i przemysłowych.
- W celu podgrzewania wody w przemyśle.
- W celu pośredniej produkcji ciepłej wody użytkowej.

Każde inne użycie jest zabronione.

Informacje ogólne

Szanowni Państwo,

Dziękując za wybór i zakup naszych kotłów grzewczych, prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji dotyczącej prawidłowego sposobu instalacji, użytkowania i konserwacji wyżej wspomnianych urządzeń.

Po zakończeniu instalacji kotła, instalator musi przeszkolić użytkownika w zakresie działania kotła i urządzeń zabezpieczających.

INSTRUKCJA OBSŁUGI oraz INSTRUKCJA INSTALACJI I KONSERWACJI stanowią integralną i niezbędną część produktu i muszą zostać przekazane przez instalatora użytkownikowi. Użytkownik powinien je starannie przechowywać w celu ewentualnej dalszej konsultacji. (INSTRUKCJA OBSŁUGI) (INSTRUKCJA INSTALACJI I KONSERWACJI)

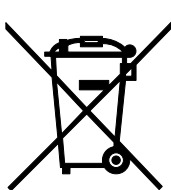
W przypadku odsprzedaży lub przemieszczenia urządzenia należy dołączyć do niego te dokumenty.



OSTRZEŻENIE

Informujemy użytkownika, że

- Kotły muszą być zainstalowane poprzez autoryzowane centrum serwisowe, posiadające uprawnienia określone przez obowiązujące przepisy ustanowione w obowiązującym prawodawstwie.
- Osoby powierzające instalację nieupoważnionym jednostkom instalacyjnym podlegają sankcjom administracyjnym.
- Konserwacja kotła może być przeprowadzana wyłącznie przez wykwalifikowany personel posiadający wymogi ustalone przez obowiązujące prawodawstwo.



OSTRZEŻENIE

Zgodnie z dyrektywą UE 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), symbol przekreślonego kontenera na odpady, znajdujący się na kotle i na jego opakowaniu oznacza, że wycofany z eksploatacji kocioł musi być oddany i utylizowany oddzielnie niż inne odpady (patrz *Wycofanie z eksploatacji, demontaż i utylizacja*).



OSTRZEŻENIE

Ten kocioł ten jest przeznaczony wyłącznie do produkcji ciepłej wody technicznej:

- Do ogrzewania pomieszczeń w budynkach mieszkalnych, handlowych i przemysłowych.
- W celu podgrzewania wody w przemyśle.
- W celu pośredniej produkcji ciepłej wody użytkowej.

Każde inne użycie jest zabronione.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ten kocioł może być zainstalowany wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

Instalowanie przez niewykwalifikowany personel jest zabronione.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ten kocioł musi być zainstalowany zgodnie z wymaganiami norm technicznych i przepisów obowiązujących w zakresie urządzeń gazowych, w szczególności w odniesieniu do wentylacji pomieszczeń.

Instalacja niezgodna z wymaganiami norm technicznych i obowiązujących przepisów jest zabroniona.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Kocioł należy zainstalować zgodnie z instrukcjami producenta podanymi w INSTRUKCJI INSTALACJI I KONSERWACJI. Nieprawidłowa instalacja może spowodować szkody dla ludzi, zwierząt i/lub mienia, za które producent nie ponosi odpowiedzialności. (INSTRUKCJA INSTALACJI I KONSERWACJI)



OSTRZEŻENIE

Kocioł musi być zainstalowany wewnątrz budynku lub w miejscu częściowo osłoniętym.

Miejsce częściowo osłonięte oznacza miejsce, które nie jest bezpośrednio narażone na działanie czynników atmosferycznych.

Instalacja w miejscu nieosłoniętym nawet częściowo, jest zabroniona.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Kocioł musi być prawidłowo i bezpiecznie podłączony do sieci elektrycznej, zgodnie z obowiązującymi normami technicznymi.

Nieprawidłowe i niezabezpieczone podłączenie do sieci elektrycznej jest zabronione.

Podłączenie do instalacji elektrycznej bez wyłącznika różnicowo-prądowego, służącego do zabezpieczenia linii elektrycznej kotła jest zabronione.

Podłączenie do instalacji elektrycznej bez prawidłowego uziemienia jest zabronione.



OSTRZEŻENIE

Kocioł jest dostarczany z dwubiegunowym przewodem zasilającym + uziemieniem, podłączonym z jednej strony do karty elektronicznej i zabezpieczonym przed zerwaniem za pomocą specjalnej blokady.

Kocioł musi być podłączony do sieci elektrycznej o napięciu 230V, jak wskazano na etykiecie.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Kocioł musi być prawidłowo podłączony do instalacji dystrybucji gazu, zgodnie z obowiązującymi normami technicznymi.

Przed montażem kotła należy sprawdzić stan konserwacji instalacji dystrybucji gazu.

Podłączenie do instalacji dystrybucji gazu, niezgodne z obowiązującymi normami technicznymi, jest zabronione.

Aby podłączyć przyłącze gazowe kotła do przewodu zasilania, należy obowiązkowo nałożyć uszczelkę złączową o odpowiednich wymiarach, wykonaną z odpowiedniego materiału.

Do podłączenia nie należy używać konopi, taśmy teflonowej itp.

Po podłączeniu kotła, należy sprawdzić szczelność tego połączenia.

W przypadku obecności gazu w przewodach, nie wolno wyszukiwać nieszczelnych miejsc za pomocą płomienia; w tym celu należy użyć produktów dostępnych w sprzedaży.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

W przypadku urządzeń zasilanych paliwem gazowym, jeżeli w otoczeniu wyczuwa się zapach gazu, należy postępować w następujący sposób:

- Nie wciskać wyłączników elektrycznych i nie uruchamiać urządzeń elektrycznych.
- Nie zapalać ognia i nie palić tytoniu.
- Zakręcić główny zawór gazowy.
- Otworzyć szeroko drzwi i okna.
- Skontaktować się z serwisem technicznym, wykwalifikowanym instalatorem lub pogotowiem gazowym.

Kategorycznie zabrania się wykrywania miejsca ulatniania się gazu za pomocą płomienia.

Przedmiotowe urządzenie zostało skonstruowane w celu zainstalowania w kraju przeznaczenia wskazanym na tabliczce opakowania i na tabliczce danych technicznych kotła: instalacja w innych krajach od tych wymienionych może zagrażać niebezpieczeństwem dla ludzi, zwierząt i/lub rzeczy.

W przypadku nieprzestrzegania powyższych zaleceń producent nie ponosi odpowiedzialności wynikającej z umowy i z innych postanowień.



OSTRZEŻENIE

Przed zainstalowaniem urządzenia należy sprawdzić, czy jego dane techniczne spełniają wymogi niezbędne do poprawnego podłączenia go do systemu.

Dostępny jest specjalny zestaw zapobiegający zamarzaniu, który może również chronić rury podłączone do kotła w temperaturach do -5° C.

Szkody powstałe wskutek błędnie wykonanej instalacji lub nieprzestrzegania zaleceń producenta wykluczają wszelką jego odpowiedzialność wynikającą z umowy i z innych postanowień.

Nie wolno zasłaniać kratki pobierania powietrza.

Do wszelkich urządzeń wyposażonych w części opcjonalne lub w dodatkowe zestawy (w tym zestawy elektryczne) należy stosować wyłącznie oryginalne akcesoria.

W trakcie instalacji prosimy o niezanieczyszczanie środowiska opakowaniami: wszystkie materiały, z których są one wykonane, podlegają recyklingowi, stąd też powinny być kierowane do specjalnych punktów odpowiedzialnych za segregację składowanych odpadów.

Po usunięciu opakowania należy się upewnić, że żadne jego elementy (zszywki, woreczki plastikowe, styropian itp.) nie znajdują się w miejscu dostępnym dla dzieci, gdyż mogą być źródłem niebezpieczeństwa.

W przypadku awarii i/lub wadliwego działania urządzenia należy je wyłączyć i nie wykonywać na własną rękę napraw ani innych bezpośrednich działań na urządzeniu: zwrócić się do wykwalifikowanego serwisanta.

Eventualna naprawa produktu powinna być przeprowadzona z zastosowaniem oryginalnych części zamiennych.

Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń zagraża bezpieczeństwu urządzenia, ludzi, zwierząt i/lub rzeczy.

Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz przez osoby o obniżonej sprawności fizycznej umysłowej i ruchowej, jak również osoby bez doświadczenia lub niezbędnej wiedzy o ile korzystanie z produktu odbywać będzie się pod nadzorem lub po przeszkoleniu tych osób w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz poinformowaniu ich o odnośnym ryzyku. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja przeznaczone do przeprowadzania przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.



OSTRZEŻENIE

W przedniej części produktu musi być zainstalowany łatwo dostępny wyłącznik z rozdzieleniem styków na wszystkich biegunach, bezpośrednio podłączony do zacisków zasilania, aby umożliwić całkowite odłączenie w warunkach przepięcia kategorii III i bezpieczne wykonywanie wszystkich czynności konserwacyjnych.

Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez Fondital lub przez jego dział pomocy technicznej lub przez inną osobę posiadającą podobne kwalifikacje, tak aby zapobiec wszelkiemu ryzyku.



OSTRZEŻENIE

Urządzenie jest skonstruowane w taki sposób, aby ciśnienie robocze wody użytkowej wynosiło 0,6 MPa (6 bar), a ciśnienie wejściowe wody użytkowej 0,05 MPa - 0,6 MPa (0,5 bar - 6 bar).



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Przed uruchomieniem kotła i za każdym razem, kiedy kocioł jest nieużywany przez kilka dni, upewnić się, że syfon jest pełen wody.

W przypadku, jeśli syfon jest pusty, przystąpić do napełniania wlewając wodę do kotła poprzez przewód odprowadzania spalin.



OSTRZEŻENIE

Należy przeprowadzać okresową konserwację kotła zgodnie z programem opisanym w odpowiedniej części niniejszej instrukcji.

Prawidłowa konserwacja kotła umożliwia pracę w optymalnych warunkach, w poszanowaniu środowiska naturalnego i z zachowaniem pełnego bezpieczeństwa ludzi, zwierząt i/lub rzeczy.

Nieprawidłowa konserwacja, zarówno pod względem sposobu wykonania, jak i terminu, może stanowić źródło zagrożenia dla osób, zwierząt i/lub rzeczy.

Producent zaleca klientom, aby w celu konserwacji oraz naprawy urządzenia zwracali się do wykwalifikowanego personelu, przeszkolonego do wykonywania tego rodzaju czynności, posiadającego uprawnienia określone przez obowiązujące przepisy.

W przypadku nieużywania urządzenia przez dłuższy czas należy je odłączyć od sieci elektrycznej i zamknąć zawór gazowy.



OSTRZEŻENIE

W przypadku odłączenia od sieci elektrycznej i zamknięciu zaworu gazowego nie działa elektroniczna funkcja zapobiegająca zamarzaniu kotła.

Jeśli istnieje niebezpieczeństwo zamarznięcia, należy dodać do instalacji grzewczej produkt zapobiegający zamarzaniu: odradzamy opróżnianie urządzenia, gdyż może to uszkodzić całą instalację. używanie specjalnych produktów zapobiegających zamarzaniu, odpowiednich dla wielometalowych urządzeń grzewczych.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane błędami w instalacji, obsłudze i modyfikacji urządzenia oraz za szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji dostarczonych przez producenta lub norm obowiązujących w zakresie instalacji przedmiotowego urządzenia.



UWAGA

Użytkownik ma swobodny dostęp jedynie do tych części kotła, do których dostanie się nie wymaga użycia przyrządów i/ lub narzędzi: nie jest więc upoważniony do zdejmowania budowy kotła i wykonywania prac w jego wnętrzu.

Nikt, łącznie z wykwalifikowanym personelem, nie jest uprawniony do wprowadzania zmian w kotle.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za żadne szkody (obrażenia ciała ludzi i zwierząt, straty materialne) wynikające z nieprzestrzegania powyższych zaleceń.



Producent deklaruje, że ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami obowiązujących dyrektyw i rozporządzeń europejskich.

Deklarację zgodności można uzyskać od producenta.

Informujemy, że w niektórych krajach mogą być niedostępne niektóre modele, wersje i/lub akcesoria dotyczące produktów przedstawionych w niniejszych instrukcjach.

Proponujemy, w związku z tym, skontaktować się z producentem lub dystrybutorem w celu uzyskania informacji dotyczącej dostępności powyższych modeli, wersji i / lub akcesoriów.

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania, w dowolnym czasie i bez konieczności powiadomienia, jakichkolwiek zmian w produktach i/lub częściach, z których produkty się składają.

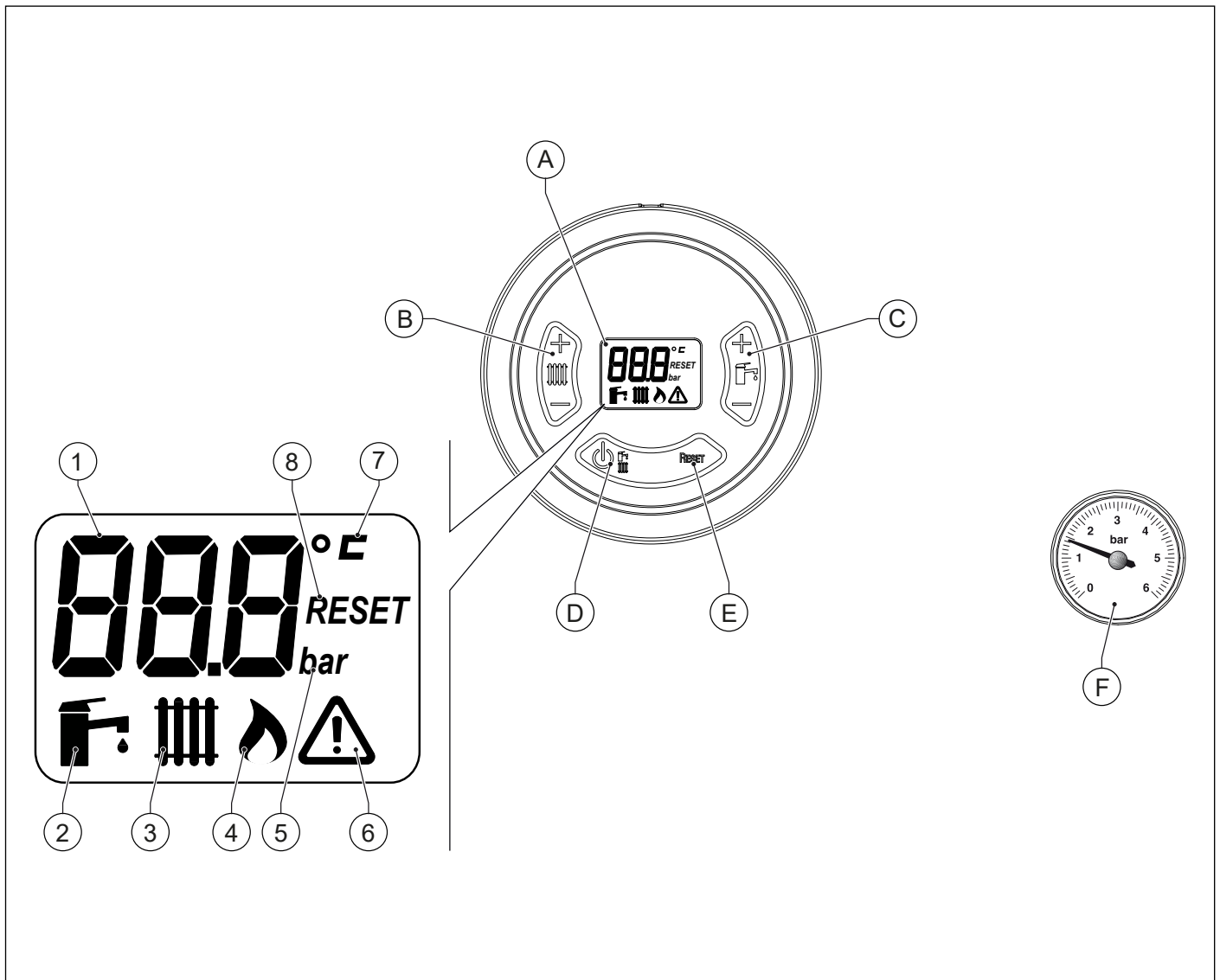
Niniejsza instrukcja została sporządzona w dwóch językach, włoskim i polskim, z zastrzeżeniem, że w przypadku niezgodności tłumaczenia i/lub różnic w interpretacji tekstu wiążąca jest wersja w języku włoskim.

1.	<i>Instrukcje dla użytkownika</i>	8
1.1	<i>Pulpit sterowniczy</i>	8
1.2	<i>Stan pracy kotła - komunikaty na LCD</i>	10
1.3	<i>Działanie kotła</i>	11
1.4	<i>Zablokowanie kotła</i>	13
1.5	<i>Menu informacyjne</i>	15
1.6	<i>Konserwacja</i>	16
1.7	<i>Uwagi dla użytkownika</i>	16
2.	<i>Wycofanie z eksploatacji, demontaż i utylizacja</i>	17
3.	<i>Usterki, przyczyny, naprawa</i>	18
3.1	<i>TABELA USTEREK TECHNICZNYCH</i>	18

rys. 1 Pulpit sterowniczy.	8
rys. 2 Zawór napętniający.	14



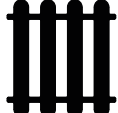



1. Instrukcje dla użytkownika

1.1 Pulpit sterowniczy



rys. 1 Pulpit sterowniczy

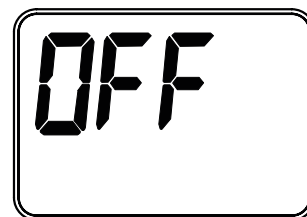
- A. Wyświetlacz LCD
- B. Ustawienie temperatury wody ogrzewania (+/- **OGRZEWANIE**).
- C. Ustawienie temperatury ciepłej wody użytkowej oraz ustawienie wartości parametrów (+/- **CWU**).
- D. Wybór stanu działania i potwierdzenie parametrów.
- E. Resetowanie alarmów i dostęp do menu informacyjnego (długie naciśnięcie) (**RESET**).
- F. Manometr wody w instalacji grzewczej.

Lp.	Symbol	Opis	Stały	Migający
1		Wskaźnik alfanumeryczny	Wskazanie temperatur i wartości parametrów usterek i blokad.	Nie używany.
2		Wskaźnik wody użytkowej	Aktywna funkcja wody użytkowej.	Wyświetlenie wartości zadanej temperatury wody użytkowej lub funkcja wody użytkowej w toku.
3		Wskaźnik ogrzewania	Aktywna funkcja ogrzewania.	Wyświetlenie wartości zadanej temperatury ogrzewania lub funkcja ogrzewania w toku.
4		Wskaźnik obecności płomienia	Wskaźnik obecności płomienia	Nie używany.
5	<i>bar</i>	Symbol bar	Symbol wskazujący ciśnienie w instalacji.	Nie używany.
6		Symbol UWAGA	Zapala się w przypadku nieprawidłowego działania lub zablokowania kotła.	Nie używany.
7		Symbol stopni Celsjusza °C	Zapala się, gdy wyświetlane są wartości temperatury.	Nie używany.
8	RESET	Wskaźnik RESET	W przypadku wystąpienia usterki lub zablokowania kotła należy pamiętać, że można go odblokować, naciskając przycisk RESET.	Nie używany.

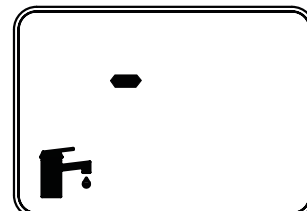
1.2 Stan pracy kotła - komunikaty na LCD

1.2.1 Działanie prawidłowe

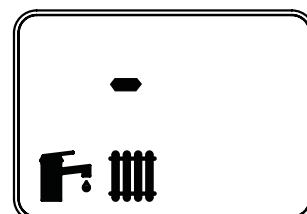
Kocioł w trybie OFF



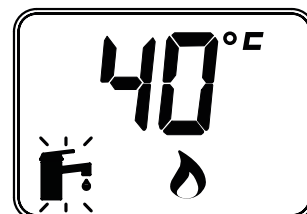
Kocioł w trybie LATO
Żadna funkcja nie jest aktywna



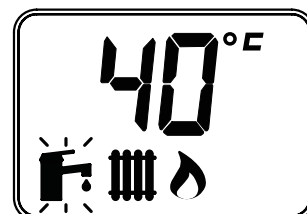
Kocioł w trybie ZIMA
Żadna funkcja nie jest aktywna



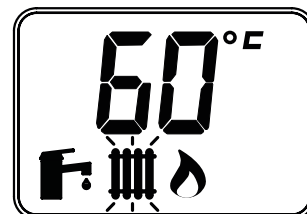
Kocioł w trybie LATO
Pobieranie ciepłej wody użytkowej
Wyświetlana jest temperatura ciepłej wody użytkowej
Symbol cwu (kran) miga



Kocioł w trybie ZIMA
Pobieranie ciepłej wody użytkowej
Wyświetlana jest temperatura ciepłej wody użytkowej
Symbol cwu (kran) miga



Kocioł w trybie ZIMA
Funkcja ogrzewania jest aktywna
Wyświetlana jest temperatura zasilania
Symbol cwu (kran) miga



1.2.2 Działanie nieprawidłowe

Aby zidentyfikować rodzaj błędu zobacz paragraf *TABELA USTEREK TECHNICZNYCH* na stronie [18](#).

1.3 Działanie kotła

1.3.1 Włączanie i wyłączanie



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Niniejsze instrukcje zakładają, że kocioł został zainstalowany poprzez autoryzowane centrum serwisowe, że został dokonany odbiór kotła i kocioł został w pełni przygotowany do prawidłowego funkcjonowania.

- Otworzyć zawór odcinający dopływ gazu.
- Ustawić przełącznik elektryczny w górnej części kotła w pozycji ON.
- Wyświetlacz LCD włącza się i wskazuje, która funkcja w danym momencie jest aktywna (patrz *Stan pracy kotła - komunikaty na LCD* na stronie 10).
- Wybrać system roboczy kotła: WYŁ./LATO/ZIMA (patrz *Wybór trybu działania* na stronie 11).
- Ustawić żądaną temperaturę dla wody do ogrzewania (patrz *Funkcja ogrzewania* na stronie 11).
- Ustawić żądaną wartość temperatury dla ciepłej wody użytkowej (patrz *Funkcja wody użytkowej* na stronie 12).
- Przy obecności termostatu zewnętrznego, ustawić wartość żądanej temperatury otoczenia.



UWAGA

Po długiej przerwie w pracy kotła, zwłaszcza w przypadku kotłów zasilanych propanem, mogą wystąpić trudności przy uruchomieniu.

Przed włączeniem kotła należy włączyć inne urządzenie na gaz (na przykład kuchenkę gazową).

Pomimo tego kocioł może się jeszcze raz czy dwa zablokować. Należy wówczas przywrócić go do pracy poprzez wciśnięcie przycisku RESET.

1.3.2 Wybór trybu działania

Aby wybrać tryb pracy kotła, nacisnąć przycisk **D** Wybór trybu pracy.

Każde wciśnięcie przycisku powoduje włączenie kolejnych trybów: „LATO”, „ZIMA”, „OFF”.

Tryb działania „LATO”

Jeśli tryb „LATO” jest aktywny, można włączyć tylko funkcję przygotowania ciepłej wody użytkowej.

Tryb działania „ZIMA”

Jeśli tryb „ZIMA” jest aktywny, są aktywne obie funkcje: ciepłej wody użytkowej i ogrzewania.

Tryb działania „OFF”

Jeśli tryb „OFF” jest aktywny, żadna z funkcji nie jest aktywna.


1.3.3 Funkcja ogrzewania


W celu ustawienia temperatury wody ogrzewania należy wcisnąć przyciski **+/- OGRZEWANIE**.

Zakres regulacji temperatury ogrzewania zależy od wybranego zakresu pracy:

- zakres standardowy: od 20°C do 78°C (wybierany poprzez naciskanie przycisków **+/- OGRZEWANIE**);
- zakres ograniczony: od 20°C do 45°C (wybierany poprzez naciskanie przycisków **+/- OGRZEWANIE**);


Wybór zakresu pracy powinien zostać dokonany przez instalatora lub centrum serwisowe – patrz punkt *Wybór zakresu działania w trybie ogrzewania* w INSTRUKCJA INSTALACJI I KONSERWACJI.

Podczas ustawiania temperatury na wyświetlaczu miga symbol ogrzewania  i wyświetlana jest wartość, którą ustawia się dla temperatury wody grzewczej.

Kiedy układ ogrzewania wykazuje zapotrzebowanie na ciepło, na wyświetlaczu migocze symbol ogrzewania  oraz pojawia się chwilowa temperatura wody zasilającej układ grzewczy.

Czas oczekiwania pomiędzy jednym a drugim włączeniem kotła, pozwalający zapobiec częstym włączeniom i wyłączeniom podczas jego pracy w trybie ogrzewania, wynosi od 0 do 60 minut (ustawienie domyślne: 3 minuty). Aby zmienić tę wartość, wybrać parametr **P30**.

Jeżeli temperatura wody w układzie spadnie poniżej wartości wybranej z zakresu od 10 °C do 25 °C (ustawienie domyślne 25 °C, którą można zmienić za pomocą parametru **P31**), czas oczekiwania zostanie zresetowany, a kocioł ponownie się włączy.


Symbol włączonego palnika  pojawia się tylko wtedy, gdy palnik jest włączony.

1.3.4 Funkcja wody użytkowej

Funkcja produkcji ciepłej wody użytkowej jest dostępna wtedy, gdy kocioł jest ustawiony w trybie pracy „LATO” i „ZIMA”.

Funkcja ta ma zawsze pierwszeństwo przed funkcją ogrzewania.

Aby wyregulować temperaturę ciepłej wody użytkowej, wcisnąć przyciski +/- C.W.U..

Podczas ustawiania temperatury na wyświetlaczu miga symbol wody użytkowej  i wyświetlana jest ustawiana wartość temperatury ciepłej wody użytkowej.

Zakres regulacji temperatury ciepłej wody użytkowej wynosi od 30°C do 60°C.



UWAGA

Na kotle montowany jest seryjnie specjalny regulator ograniczający wartość natężenia przepływu ciepłej wody użytkowej na wylocie z kotła.

Limit ten wynosi: 10 litrów na minutę dla modelu KC 24, 13 litrów na minutę dla modelu KC 28.

1.3.5 Funkcja zapobiegania zamarzaniu

Kocioł wyposażono w system ochrony przeciw zamarzaniu aktywny w trybach działania: WYŁ./ZIMA/LATO.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Funkcja przeciw zamarzaniu chroni jedynie kocioł, a nie cały układ ogrzewania.

Układ ogrzewania może być także skutecznie chroniony przed mrozem poprzez zastosowanie specjalnych preparatów zapobiegających zamarzaniu, przeznaczonych do urządzeń wielometalowych.



UWAGA

Nie należy używać produktów zapobiegających zamarzaniu przeznaczonych do silników samochodowych i sprawdzać działanie produktu z czasem.

Jeżeli włączenie palnika jest niemożliwe z powodu braku gazu, funkcja zapobiegania zamarzaniu zostanie aktywowana po włączeniu pomp obiegowych.

1.3.5.1 Funkcja przeciw zamarzaniu w układzie zasilania

Gdy czujnik temperatury wody grzewczej wykaże, że temperatura wody wynosi +5°C, kocioł włącza się i pozostaje włączony przy wartości minimalnej mocy cieplnej aż do momentu, gdy temperatura wody grzewczej osiągnie +35°C lub gdy minie 20 minut.

W przypadku zablokowania się kotła obieg pompy jest zapewniony.

1.3.6 Funkcja zapobiegania blokowaniu

Jeżeli kocioł pozostaje nieaktywny i podłączony do sieci elektrycznej, co 24 godziny pompa obiegowa i zawór przełączający (jeżeli jest zainstalowany) są włączane na krótki czas, aby uniknąć ich zablokowania.

1.3.7 Funkcja post-cyrkulacji przesuniętej w czasie.

Po zakończeniu każdego zadania związanego z ogrzewaniem, ciepłą wodą użytkową lub ochroną przed zamarzaniem pompa pozostaje zasilana przez krótki czas, który można zmienić za pomocą parametrów **P01** e **P02**.

W przypadku nowego żądania funkcjonowania w fazie ogrzewania, wody użytkowej, przeciw zamarzaniu, post-cyrkulacja zostanie przerwana w sposób wymuszony, aby zrealizować to żądanie.

1.3.8 Funkcja post-wentylacji przesuniętej w czasie

Po zakończeniu każdego cyklu ogrzewania, przygotowania ciepłej wody użytkowej lub ochrony przed zamarzaniem wentylator nadal pracuje przez 20 sekund; czas ten można zmienić za pomocą parametru **P03**.


W przypadku nowego żądania funkcjonowania w fazie ogrzewania, wody użytkowej, przeciw zamarzaniu, post-wentylacja zostanie przerwana w sposób wymuszony, aby zrealizować to żądanie.

1.3.9 Praca z czujnikiem zewnętrznym (opcja)

Kocioł można podłączyć do czujnika do pomiaru temperatury zewnętrznej (opcja nieobowiązkowa oferowana przez producenta). Znając temperaturę zewnętrzną, kocioł automatycznie reguluje temperaturę wody grzewczej, zwiększając ją, kiedy temperatura zewnętrzna spada, i zmniejszając ją, kiedy temperatura zewnętrzna wzrasta – dzięki temu poprawia się komfort otoczenia i zapewniona jest oszczędność paliwa. Maksymalne temperatury zakresu standardowego i ograniczonego są jednak zawsze przestrzegane. Takie działanie kotła nosi nazwę „działania w trybie z płynną zmianą temperatury”.

Zmiany temperatury wody grzewczej odbywają się zgodnie z programem zapisanym w mikroprocesorze systemu elektronicznego kotła.

Przy zainstalowanym czujniku zewnętrznym przyciski **+/- OGRZEWANIE** tracą swą funkcję ustawiania temperatury wody ogrzewania i stają się przyciskami służącymi do zmiany teoretycznej temperatury otoczenia, czyli teoretycznej wartości temperatury żądanej dla ogrzewanych pomieszczeń.

Podczas ustawiania temperatury na wyświetlaczu miga symbo  i wyświetlana jest aktualnie ustawiana wartość.

Aby zapewnić optymalną regulację krzywych, zaleca się ustawienie bliskie wartości 20°C.

Szczegółowe informacje na temat działania w trybie z płynną zmianą temperatury zamieszczono w punkcie *Instalacja czujnika zewnętrznego (opcja) i praca w trybie z płynną zmianą temperatury*. w INSTRUKCJA INSTALACJI I KONSERWACJI.



UWAGA

Należy stosować wyłącznie oryginalne, dostarczone przez producenta czujniki zewnętrzne.

Stosowanie nieoryginalnych czujników zewnętrznych innych producentów może sprawić, że czujnik zewnętrzny i kocioł nie będą działać poprawnie.

1.3.10 Działanie z systemem zdalnego sterowania (opcja)

Kocioł można podłączyć do systemu zdalnego sterowania (opcja nieobowiązkowa oferowana przez producenta) pozwalającego na zarządzanie wieloma parametrami kotła, takimi jak:

- Wybór stanu pracy kotła.
- Wybór żądanej temperatury otoczenia.
- Wybór temperatury wody w układzie grzewczym.
- Wybór temperatury ciepłej wody użytkowej.
- Zaprogramowanie czasów włączania systemu ogrzewania.
- Wyświetlanie diagnostyki kotła.
- Odblokowanie kotła i inne parametry.

Szczegółowe informacje na temat podłączenia systemu zdalnego sterowania zamieszczono w punkcie *Instalacja i działanie z systemem zdalnego sterowania Open Therm (opcja)* w INSTRUKCJA INSTALACJI I KONSERWACJI.



UWAGA

Należy stosować wyłącznie oryginalne systemy zdalnego sterowania dostarczone przez producenta.

Stosowanie nieoryginalnych systemów zdalnego sterowania innych producentów może wpływać niekorzystnie na pracę systemu zdalnego sterowania i kotła.

1.4 Zablokowanie kotła

W przypadku wystąpienia nieprawidłowości w pracy kotła następuje jego automatyczne zablokowanie.

W celu określenia możliwych przyczyn nieprawidłowego działania zobacz *TABELA USTEREK TECHNICZNYCH* na stronie 18.

W zależności od typu blokady należy postępować zgodnie z poniższym opisem.

1.4.1 Zablokowanie palnika

W przypadku blokady palnika z powodu braku płomienia na wyświetlaczu pojawia się migający kod **E01**.

W takim przypadku należy postąpić w następujący sposób:

- sprawdzić, czy zawór gazowy jest otwarty i czy gaz jest obecny w sieci, zapalając na przykład palnik w kuchence gazowej;
- po sprawdzeniu, czy w zbiorniku znajduje się paliwo, należy odblokować palnik, naciskając przycisk **RESET**: jeśli kocioł nie uruchomi się ponownie i ponownie przejdzie w stan blokady, przy trzeciej próbie należy skontaktować się z centrum serwisowym lub wykwalifikowanym personelem w celu przeprowadzenia konserwacji.



OSTRZEŻENIE

Jeżeli palnik blokuje się z określoną częstotliwością, co oznacza powtarzającą się nieprawidłowość jego działania, należy się skontaktować z serwisem technicznym lub wezwać wykwalifikowanego serwisanta w celu dokonania naprawy.

1.4.2 Zablokowanie spowodowane przegrzaniem

W przypadku nadmiernego wzrostu temperatury wody zasilającej na wyświetlaczu LCD pojawia się kod **E02**. W takim przypadku należy zwrócić się do autoryzowanego centrum serwisowego lub wezwać wykwalifikowanego serwisanta w celu dokonania naprawy.

1.4.3 Zablokowanie wskutek braku ciągu (zablokowanie spalin)

Na kotle zainstalowano zabezpieczenie odpowiedzialne za kontrolę odprowadzania produktów spalania.

W przypadku wadliwego działania systemu pobierania powietrza/odprowadzania spalin mechanizm ten powoduje zatrzymanie kotła, a na wyświetlaczu LCD pojawia się migający kod **E03**.

W takim przypadku należy zwrócić się do autoryzowanego centrum serwisowego lub wezwać wykwalifikowanego serwisanta w celu dokonania naprawy.

1.4.4 Zablokowanie spowodowane zbyt niskim ciśnieniem

W przypadku zablokowania spowodowanego zadziałaniem presostatu wody na wyświetlaczu LCD pojawia się kod E04.

Napełnić układ za pomocą zaworu napełniającego (A) (zobacz rys. 2 Zawór napełniający).

Wartość ciśnienia przy zimnym kotle powinno wynosić $0,10 \pm 0,13$ MPa ($1,0 \pm 1,3$ bara).

Aby przywrócić prawidłową wartość ciśnienia wody, należy postępować w następujący sposób:

- Przekręcić pokrętkę zaworu napełniającego w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby umożliwić wprowadzenie wody do kotła,
- Trzymać uchwyt kranu w pozycji otwartej, dopóki manometr nie wskaże, że ciśnienie osiągnęło wartość $0,10 \pm 0,13$ MPa ($1,0 \pm 1,3$ bara);
- Zamknąć zawór, przekręcając pokrętkę w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

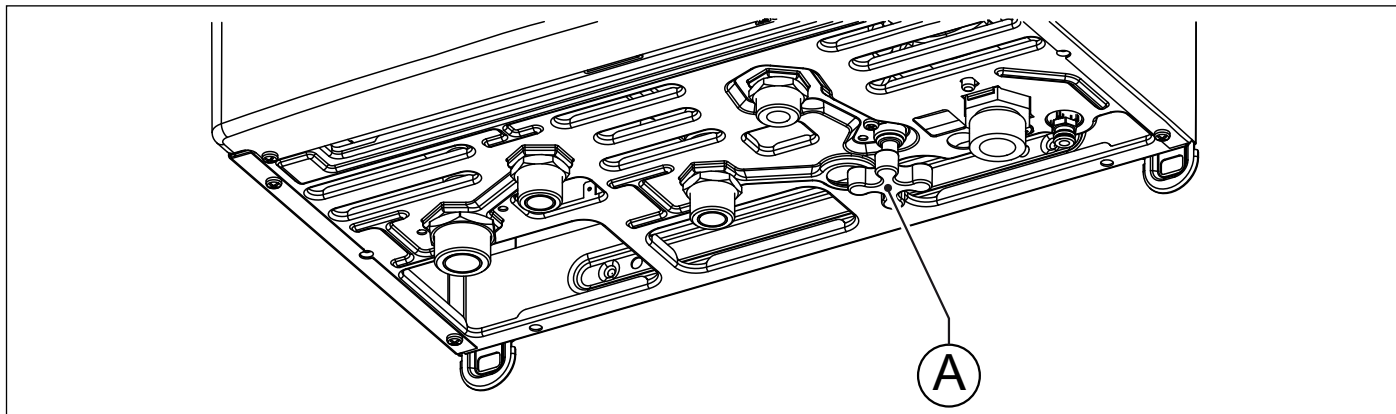
W razie częstego powtarzania się tego rodzaju blokady należy zwrócić się do autoryzowanego centrum serwisowego lub wezwać wykwalifikowanego serwisanta w celu dokonania naprawy.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Po zakończeniu napełniania należy dokładnie zakręcić zawór napełniający (A).

W przypadku niedokładnego zamknięcia zaworu może nastąpić otwarcie zaworu bezpieczeństwa układu ogrzewania spowodowane wzrostem ciśnienia, co spowoduje wyciek wody.



rys. 2 Zawór napełniający

1.4.5 Alarm spowodowany nieprawidłowym działaniem czujników temperatury

W przypadku blokady palnika spowodowanej nieprawidłowym funkcjonowaniem czujników temperatury na wyświetlaczu pojawiają się kody:

- **E05** dla czujnika ogrzewania; w tym przypadku kocioł nie pracuje.
- **E06** dla czujnika wody użytkowej; w tym przypadku kocioł pracuje tylko w trybie ogrzewania, podczas gdy funkcja wody użytkowej jest wyłączona.
- **E15** dla czujnika powrotu; w tym przypadku kocioł nie pracuje.



OSTRZEŻENIE

We wszystkich przypadkach należy zwrócić się do centrum serwisowego lub wezwać wykwalifikowanego serwisanta w celu dokonania naprawy.

1.4.6 Alarm spowodowany nieprawidłowym działaniem czujnika temperatury zewnętrznej (opcjonalnie)

W przypadku awarii czujnika temperatury zewnętrznej kocioł kontynuuje pracę, ale praca „z płynną regulacją temperatury” jest niedostępna.

Temperatura pokazywana na wyświetlaczu odpowiada nastawie temperatury zasilania wody grzewczej, a nie nastawie ustawionej temperatury otoczenia; na wyświetlaczu kotła pojawia się kod **E23**.

W takim przypadku należy zwrócić się do centrum serwisowego lub wykwalifikowanego personelu celem przeprowadzenia konserwacji.

1.4.7 Alarm spowodowany nieprawidłowym połączeniem z systemem zdalnego sterowania (opcja)

Kocioł rozpoznaje obecność systemu zdalnego sterowania (jest on opcjonalny i nieobowiązkowy).

Jeżeli system zdalnego sterowania został podłączony, ale kocioł nie otrzymuje od niego informacji, stara się on je pozyskać w ciągu 60 sekund. Po upływie tego czasu na wyświetlaczu systemu zdalnego sterowania pojawia się kod **E31**.

Kocioł nadal będzie pracował zgodnie z ustawieniami na pulpicie sterowniczym (rys. 1), pomijając ustawienia w systemie zdalnego sterowania.



OSTRZEŻENIE

Zwrócić się do centrum serwisowego lub wezwać wykwalifikowanego serwisanta w celu dokonania naprawy.

System zdalnego sterowania może wykryć uszkodzenie lub blokadę i odblokować kocioł 3 razy w ciągu 24 godzin.

Po wyczerpaniu tych prób na wyświetlaczu kotła pojawi się kod **E99**.

Celem zresetowania błędu E99 kocioł należy odłączyć i ponownie podłączyć do sieci elektrycznej.

1.4.8 Blokada spowodowana nieprawidłową pracą wentylatora

Praca wentylatora jest stale kontrolowana. W przypadku jego nieprawidłowego funkcjonowania palnik gaśnie, a na wyświetlaczu miga kod **E13**.

Stan ten utrzymuje się aż do momentu przywrócenia prawidłowych parametrów działania wentylatora.

Jeżeli kocioł nie wznowi pracy, należy się skontaktować z serwisem technicznym lub wezwać wykwalifikowanego serwisanta w celu dokonania naprawy.

1.5 Menu informacyjne

Panel sterowania posiada menu informacyjne, które umożliwia wyświetlenie niektórych parametrów kotła.

Aby przejść do menu informacyjnego, naciśnij przycisk **D**. Przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy, aby wybrać tryb pracy.

Na panelu sterowania co 3 sekundy wyświetlany jest na przemian numer parametru i jego wartość.

Aby przełączać się między poszczególnymi parametrami, należy nacisnąć przyciski **+/- OGRZEWANIE**.

Aby wyjść z menu informacyjnego, należy ponownie nacisnąć przycisk **D** Wybór trybu pracy i przytrzymać go przez 3 sekundy.

Parametr	Opis	j.m.	Uwagi
n00	Temperatura zasilania ogrzewania	°C	-
n02	Temperatura wody użytkowej	°C	-
n03	Temperatura powrotu ogrzewania	°C	-
n05	Temperatura czujnika zewnętrznego	°C	Tylko wtedy, gdy czujnik temperatury zewnętrznej (opcjonalny) jest podłączony i włączony (parametr P04 = 1)
n06	Wartość zadana prędkości wentylatora	rpm/100	-
n07	Zmierzona prędkość wentylatora	rpm/100	-
n10	Prąd jonizacji płomienia	µA	-
n11	Procentowa prędkość pompy PWM	% duty	Tylko z pompą PWM (parametr U10 = 1)
n12 – n16	Lista ostatnich 5 błędów	-	-
n17	Wartość zadana temperatury ogrzewania	°C	-
n18	Wartość zadana temperatury c.w.u.	°C	-
n19	Liczba dni pozostałych do wyświetlenia komunikatu o konserwacji (SEr)	-	Tylko jeśli funkcja jest włączona (parametr U45–TSP100 = 1)

Aby skasować listę ostatnich 5 błędów (parametry n12–n16), należy przejść do parametru n12 (pierwszy błąd na liście) i przytrzymać przyciski **+ OGRZEWANIE** oraz **+ C.W.U.** przez 3 sekundy.

Potwierdzeniem usunięcia wpisu będzie wyświetlenie na ekranie napisu „do”.

1.6 Konserwacja



UWAGA

Przeprowadzaj okresową konserwację kotła zgodnie z harmonogramem określonym w odpowiedniej sekcji INSTRUKCJI INSTALACJI I KONSERWACJI.(INSTRUKCJA INSTALACJI I KONSERWACJI)

Prawidłowa konserwacja kotła umożliwia pracę w optymalnych warunkach, w poszanowaniu środowiska naturalnego i z zachowaniem pełnego bezpieczeństwa ludzi, zwierząt i/lub rzeczy.

Konserwacja kotła może być przeprowadzana wyłącznie przez wykwalifikowany personel posiadający wymogi ustalone przez obowiązujące prawodawstwo.

1.7 Uwagi dla użytkownika



OSTRZEŻENIE

Użytkownik samodzielnie może jedynie wyczyścić obudowę kotła przy użyciu produktów przeznaczonych do czyszczenia mebli.

Nie używać wody.



UWAGA

Użytkownik ma swobodny dostęp jedynie do tych części kotła, do których dostanie się nie wymaga użycia przyrządów i/ lub narzędzi: nie jest więc upoważniony do zdejmowania budowy kotła i wykonywania prac w jego wnętrzu.

Nikt, łącznie z wykwalifikowanym personelem, nie jest uprawniony do wprowadzania zmian w kotle.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za żadne szkody (obrażenia ciała ludzi i zwierząt, straty materialne) wynikające z nieprzestrzegania powyższych zaleceń.



UWAGA

Odprowadzanie skroplin nie może być blokowane ani zmieniane.

2. Wycofanie z eksploatacji, demontaż i utylizacja



OSTRZEŻENIE

Kotły gazowe należą do sprzętu elektrycznego i elektronicznego (EEE) i w chwili wycofania z eksploatacji stają się one zużytym sprzętem elektrotechnicznym i elektronicznym (WEEE): jako taki muszą być utylizowane zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju instalacji.

Kotły gazowe są klasyfikowane jako urządzenia gospodarstwa domowego i muszą być usuwane razem z pralkami, zmywarkami i suszarkami (odpady WEEE R4).

Zabroniony jest demontaż kotłów gazowych oraz ich usuwanie poprzez kanały, które nie zostały wskazane wyraźnie przez prawo.

Czynności związane z wycofaniem z eksploatacji, demontażem i utylizacją muszą być wykonywane na zimnym kotle, po jego odłączeniu od sieci gazowej i elektrycznej.



OSTRZEŻENIE

Użytkownik nie jest upoważniony do samodzielnego przeprowadzenia tych czynności.

3. Usterki, przyczyny, naprawa

3.1 TABELA USTEREK TECHNICZNYCH

STAN KOTŁA	USTERKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	CO POWINIEN ZROBIĆ UŻYTKOWNIK	CO POWINIEN ZROBIĆ WYKVALIFIKOWANY PERSONEL
E01*	Palnik nie włącza się.	Palnik nie zapala się.	Sprawdzić obecność gazu. Sprawdzić, czy zawory są otwarte i czy zadziałały ewentualne zawory bezpieczeństwa zainstalowane na przewodach sieci.	
		Odłączony zawór gazowy.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Podłączyć go.
		Usterka zaworu gazowego.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Wymienić go.
		Usterka karty elektronicznej.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Wymienić go.
	Palnik nie włącza się: brak iskry.	Elektroda zapłonu jest uszkodzona.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Wymienić elektrodę.
		Karta elektroniczna nie włącza się: usterka	Skontaktować wykwalifikowany personel	Wymienić kartę elektroniczną.
	Palnik zapala się na kilka sekund, po czym gaśnie.	Karta elektroniczna nie wykrywa płomienia: odwrócony przewód fazy i neutralny.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Sprawdzić czy przewód fazy i neutralny jest poprawnie podłączony do sieci elektrycznej.
		Przerwany przewód elektrody kontroli płomienia.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Ponownie podłączyć lub wymienić przewód.
		Usterka elektrody kontroli płomienia.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Wymienić elektrodę.
		Karta elektroniczna nie wykrywa płomienia: usterka.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Wymienić kartę elektroniczną.
		Wartość mocy zapłonu jest zbyt niska.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Zwiększyć.
		Minimalne obciążenie cieplne jest nieodpowiednie.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Sprawdzić regulację palnika.
E02*	Temperatura zasilania przekroczyła maksymalną dopuszczalną wartość. Zadziałał termostat zasilający.	Pompa obiegowa jest uszkodzona.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Wymienić go.
		Pompa obiegowa jest zablokowana	Skontaktować wykwalifikowany personel	Sprawdzić połączenia elektryczne pompy obiegowej.
E03*	Nastąpiło zadziałanie termostatu spalin.	Problemy z ciągiem w kominie.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Sprawdzić komin i kratki pobierania powietrza do spalania z otoczenia.
		Przewód odprowadzania spalin/pobierania powietrza jest zatkany.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Sprawdzić, czy przewody nie są zatkane – jeśli tak, odetkać je.
		Termostat spalin jest uszkodzony.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Wymienić go.
E04**	Niedostateczne ciśnienie wody w układzie grzewczym.	Instalacja została ostatnio odpowietrzona.	Napełnić instalację (patrz część Blokada koła). Jeśli błąd powtórzy się kilka razy, skontaktować się z centrum serwisowym lub wykwalifikowanym personelem.	
		W układzie występują wycieki.	Sprawdzić układ.	
		Przetwornik ciśnienia jest odłączony.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Podłączyć go.
		Przetwornik ciśnienia jest uszkodzony.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Wymienić go.
E05**	Uszkodzony czujnik zasilania.	Czujnik dopływu jest elektrycznie odłączony.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Podłączyć go.
		Czujnik dopływu jest uszkodzony.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Wymienić go.
E06**	Awaria czujnika wody użytkowej.	Czujnik wody użytkowej jest odłączony elektrycznie.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Podłączyć go.
		Czujnik wody użytkowej jest uszkodzony.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Wymienić go.

STAN KOTŁA	USTERKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	CO POWINIEN ZROBIĆ UŻYTKOWNIK	CO POWINIEN ZROBIĆ WYKFALIFIKOWANY PERSONEL
E13*	Usterka wentylatora.	Wentylator jest odłączony.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Podłączyć go.
		Wentylator jest uszkodzony.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Wymienić go.
E15**	Usterka czujnika powrotu.	Czujnik jest odłączony.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Podłączyć go.
		Czujnik jest uszkodzony.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Wymienić go.
E22***	Usterka pamięci EEPROM na płycie.	Płyta jest uszkodzona.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Wymienić go.
E23**	Uszkodzenie czujnika zewnętrznego (tylko w przypadku, jeśli czujnik zewnętrzny jest podłączony).	Czujnik jest odłączony.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Podłączyć go.
		Czujnik jest uszkodzony.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Wymienić go.
E25**	Czujnik zasilania i czujnik c.w.u. < 1,5 °C.	Kocioł pozostał wyłączony.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Należy sprawdzić instalację pod kątem ryzyka zamarznięcia.
E26***	Usterka zaworu gazowego.	Odłączony zawór gazowy.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Podłączyć go.
		Usterka zaworu gazowego.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Wymienić go.
		Usterka karty elektronicznej.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Wymienić go.
E31**	Usterka podłączenia zdalnego sterowania (pojawia się na wyświetlaczu zdalnego sterowania).	System zdalnego sterowania nie jest podłączony do karty kotła.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Podłączyć go.
		Usterka systemu zdalnego sterowania.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Wymienić go.
		Karta kotła jest uszkodzona.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Wymienić go.
E60***	Kocioł nie działa.	Nieprawidłowa sekwencja otwierania zaworu gazu.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Sprawdzić zawór gazu i jego okablowanie.
E61***	Kocioł nie działa.	Zawór gazowy nie jest prawidłowo podłączony.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Sprawdzić zawór gazu i jego okablowanie.
E62***	Kocioł nie działa.	Zawór gazowy nie działa prawidłowo.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Sprawdzić zawór gazu i jego okablowanie.
E77**	Nieprawidłowe napięcie zasilania.	Problemy z instalacją elektryczną.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Sprawdzić instalację elektryczną.
E78*	Temperatura zasilania rośnie zbyt szybko.	Ewentualne zawory odcinające są zamknięte.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Sprawdzić układ.
		Pompa jest zablokowana.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Odblokować pompę.
		Pompa jest uszkodzona.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Wymienić go.
		Niskie natężenie przepływu wody.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Sprawdzić ciśnienie w układzie lub zatkanie wymiennika.
		Obecność powietrza w układzie grzewczym.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Odpowietrzyć kocioł, otwierając zawory odpowietrzające na wymienniku i pompie.
		By-pass zatkany lub zepsuty.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Sprawdzić by-pass.
E85**	Czujnik zasilania lub powrotu > 105°C.	Brak krążenia wody w kotle.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Sprawdzić pompę lub by-pass.
		Czujnik powrotu jest źle skalibrowany lub uszkodzony.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Wymienić czujnik.
E91***	EEPROM KEY nie jest kompatybilny.	Płyta jest uszkodzona.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Wymienić go.
E92***	Brak EEPROM KEY lub nie działa.	Płyta jest uszkodzona.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Wymienić go.
E93***	Usterka pamięci EEPROM na płycie.	Płyta jest uszkodzona.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Wymienić go.

STAN KOTŁA	USTERKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	CO POWINIEN ZROBIĆ UŻYTKOWNIK	CO POWINIEN ZROBIĆ WYKFALIFIKOWANY PERSONEL
E92***	Brak EEPROM KEY lub nie działa.	Płyta jest uszkodzona.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Wymenić go.
E93***	Usterka pamięci EEPROM na płycie.	Płyta jest uszkodzona.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Wymenić go.
E99**	Osiągnięto maksymalną liczbę prób odblokowania przez System zdalnego sterowania lub interfejs.	Użytkownik osiągnął maksymalną liczbę prób odblokowania przez system zdalnego sterowania lub interfejs.	Odłączyć i ponownie podłączyć zasilanie.	
E159**	Obecność płomienia pasywnego.	Problemy z płytą kotła.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Sprawdzić płytę kotła.
E160*	Przekroczono maksymalną liczbę prób uruchomienia.	Wyświetlenie wskazówek dla błędu E01.	Wyświetlenie wskazówek dla błędu E01.	Wyświetlenie wskazówek dla błędu E01.
E162**	Sonda zasilania > 90°C.	Woda nie krąży w instalacji grzewczej.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Sprawdzić stan układu.
		Pompa jest zablokowana.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Odblokować pompę.
		Pompa jest uszkodzona.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Wymenić go.
		Obecność powietrza w układzie grzewczym.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Odpowietrzyć kocioł, otwierając zawory odpowietrzające na wymienniku i pompie.
		By-pass zatkany lub zepsuty.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Sprawdzić by-pass.
		Czujnik dopływu jest uszkodzony.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Wymenić go.
E186**	Zatkany przewód odprowadzający spaliny.	Układ wentylacyjno-wyciągowy jest zatkany i nie zapewnia prawidłowego przepływu powietrza/spalin.	Skontaktować wykwalifikowany personel	Sprawdzić układ ssania/odprowadzania spalin.

* błędy naprawiane przez użytkownika poprzez wciśnięcie przycisku **RESET**

** błędy resetowane automatycznie, gdy usterka zostanie usunięta

*** błędy resetowane wyłącznie przez serwis techniczny

Strona celowo pozostawiona na biał.

Strona celowo pozostawiona na białą.

Strona celowo pozostawiona na białą.

